

Vocabulaire

jambe	رَجْلٌ جَ أَرْجُلٌ		jour	نَهَارٌ
pied	قَدَمٌ		protecteur	وَلِيٌّ جَ أَوْلِيَاءُ
oreille	أُذُنٌ جَ آذَانٌ		science	عِلْمٌ جَ عُلُومٌ
un parti	حِزْبٌ		action/travail	عَمَلٌ جَ أَعْمَالٌ
vrai/juste	حَقٌّ		louange et remerciement	حَمْدٌ
mer	بَحْرٌ جَ يَحَارٌ		rivière	نَهْرٌ جَ أَنْهَارٌ
bête (créature)	دَابَّةٌ جَ دَوَابٌ		faveur/grâce	فَضْلٌ
peu	قَلِيلٌ مَ ة		beaucoup	كَثِيرٌ مَ ة
intense	شَدِيدٌ جَ أَشَدُّ		pur/bien	طَيِّبٌ مَ ة
clair/évident	مُبِينٌ مَ ة		douloureux	أَلِيمٌ مَ ة

Le mot se trouvant après le ج est le pluriel du mot.

Le mot se trouvant après le م est le féminin du mot.

EXERCICES _ تَمَارِين

1. Repérer le مَفْعُول بِهِ , faire l'إِعْرَاب et traduire.

أَذْكُرُوا سَمَ اللَّهِ

Rappelez-vous du nom de Dieu

يَا مُحَمَّدُ اسْمَعْ رَجُلَ الْبَيْتِ هَذَا

Ô Muhammad, écoute cet homme de la maison.

خَلَقَ اللَّهُ كُلَّ النَّاسِ

Dieu a créé tous les hommes.

سَمِعَتْ أُذُنِي الْكَلِمَاتِ الْأَلِيمَةَ

Mon oreille a entendu les mots douloureux.

يَجِدُ الْأَوْلِيَاءُ دَابَّةً فِي الْقَرْيَةِ

Les protecteurs ont trouvé une bête dans la ville.

تَرْجِعُ مُسْلِمَتَا مِصْرَ مِنَ الْبَحْرِ

Les 2 musulmanes d'Egypte reviennent de la mer.

2. Traduire en arabe.

Je t'ai entendu hier, devant chez toi.

سَمِعْتُكَ أَمْسَ أَمَامَ بَيْتِكَ

Je mange la bête de l'intense mer aujourd'hui.

أَكَلْتُ دَابَّةَ الْبَحْرِ الْجَدِيدِ الْيَوْمَ

Dieu accueille le repentir par son énorme grâce.

يَتَوَبُّ اللَّهُ بِفَضْلِهِ الْعَظِيمِ

Nous avons étudié la louange de notre grand protecteur.

دَرَسْنَا حَمْدَ وَلِيِّنَا الْكَبِيرِ

Allez au dessus de la rivière avec ce parti.

إِذْهَبُوا فَوْقَ النَّهْرِ مَعَ هَذِهِ الْحِزْبِ

Tes 2 pieds, tes 2 mains, tes 2 jambes et tes 2 oreilles louent Dieu chaque journée.

تُسَبِّحُ قَدَمَاكَ وَبِدَاكَ وَرِجْلَاكَ وَأُذُنَاكَ اللَّهُ كُلَّ يَوْمٍ

Mon esclave, étudie la vraie et claire science pour la pure grâce de Dieu.

يَا عَبْدِي أَدْرُسْ الْعِلْمَ الْحَقَّ وَالْمُيِّنَ لِفَضْلِ اللَّهِ الطَّيِّبِ

3. Traduire et analyser.

Cet enfant de la mosquée est juste et pur.

وَلَدُ الْمَسْجِدِ هَذَا حَقٌّ وَطَيِّبٌ

Phrase nominale : مُبْتَدَأٌ خَبَرٌ :

Les protecteurs de cette ville nous ont questionné hier.

سَأَلَ نَاوِلِيَاءُ هَذِهِ الْقَرْيَةَ أَمْسَ

Phrase verbale : فِعْلٌ مَفْعُولٌ بِهِ فَاعِلٌ :

Dieu a maudit la famille des hypocrites et des mécréants.

لَعِنَ اللَّهُ أَهْلَ الْمُنَافِقِينَ وَالْكَافِرِينَ

Phrase verbale : فِعْلٌ مَفْعُولٌ بِهِ فَاعِلٌ :

Cette bête est intense et sa jambe est douloureuse.

هَذِهِ الدَّابَّةُ شَدِيدَةٌ وَرَجْلُهَا أَلِيمَةٌ

Phrase nominale : مُبْتَدَأٌ خَبَرٌ :

Les musulmans comprennent la faveur évidente de Dieu sur eux.

يَفْقَهُ الْمُسْلِمُونَ فَضْلَ اللَّهِ الْمُبِينِ عَلَيْهِمْ

Phrase verbale : فِعْلٌ مَفْعُولٌ بِهِ فَاعِلٌ :

4. Texte à trou.

La جُمْلَةٌ فِعْلِيَّةٌ est une phrase qui commence généralement par un فِعْلٌ . L'ordre d'une phrase verbale est : فَاعِلٌ , فِعْلٌ et مَفْعُولٌ . Le sujet est appelé فَاعِلٌ , les informations supplémentaires sont appelés مَفْعُولٌ .

Les مَفْعُولٌ sont au cas مَنْصُوبٌ à la base. Lorsqu'on colle un ضَمِيرٌ à un verbe, c'est forcément un مَفْعُولٌ بِهِ .

L'impératif se dit أَمْرٌ en arabe. Il n'existe que pour 5 personnes seulement. A la première forme, pour savoir quelle voyelle mettre à l'impératif, il faut regarder le verbe au مُضَارِعٌ مَرْفُوعٌ .